

MUHAMMAD NASRUN FARIS BIN MOHD ZULKIFLI

Email/Skype : nasrunfaris.work@gmail.com

Language : Malay (Native), English (Proficient)

Mail Address : 21 Jalan Gombak Ria 2A, Taman Gombak Ria, Batu Caves, Selangor Malaysia

Timezone : GMT +8 (Kuala Lumpur)

SUMMARY

An enthusiastic and analytical Freelance Translator for English to Malay language pair with more than 4 years experiences in Translation/Editing/Writing field. Few of the experiences include User Interface (UI) project for Microsoft and Google, Human Resource documentation & policy for multinational companies, Legal policy, Medical & Health Science documents, and Food Safety regulation. Highly determined and resourceful oriented to deliver translation work within or outside field expertise. Keen to deal with new challenges to meet the objective of an organization or particular project.

WORKING EXPERIENCE

A. FREELANCE TRANSLATOR (AGENCY) 2019 - Present

1. Elite Asia, Singapore (English to Malay), 2020 - Present

Translator & MTPE for projects : IT/Computer Science

2. Flitto Inc. Seoul, Korea (English to Malay), 2020 – Present

Translator & Post Editor (MTPE & Audio Transcribe) for projects : Finance/Economy, IT/Software, Medical, Legal/Patent, and Travel.

3. AsiaTrans. Vietnam (English to Malay & Malay to English), 2020 – Present

Translator, Reviewer & Post Editor (MTPE) for projects : IT/Software (Microsoft & Zoho ecosystem projects), Health Science, Legal Policy, General Document.

4. MarsTranslation. China (English to Malay), 2020 – Present

Translator for projects : IT/Software, Human Resource.

5. KIP. Kuala Lumpur, Malaysia (English to Malay), 2019 – Present

Translator for projects: Website (Stock Trading Technical Notes), IT/Software (User Interface (UI) android app), Human Resource Policy, and Food Safety (Policy/Regulation)

6. Motaword, New York, US (English to Malay), 2019 – Present

Translator for projects : Home appliance, Travel, Outdoor sport, Employee training.

TRANSLATOR & EDITOR (DIRECT CLIENT), 2017 – Present

1. FxGlobe, Cyprus, 2021

Translation of Forex broker website platform

2. RecMan, Norway, 2020

Translation English to Malay for CRM recruitment & staffing web-based system.

3. Trading Company: Outdoor Sport & Recreational (AbeMat Basecamp, Malaysia), 2017-2018.

Translation & Editor for Technical guide sheet for working at height, Marketing material (e-commerce) for recreational product, Administration policy.

Graduate Research Assistant (Master of Science)

2014 - 2018

University of Technology MARA (UiTM) Malaysia

- Involved in Project Management and Research & Development for advance textile woven composite material preform for protective helmet application.
- Active in scientific & technical writing for research output publication at international science journal (SAGE, Elsevier, Emerald etc), end-year technical report for Malaysian Ministry of Higher Education review.
- Well experienced in technology advancement, and manufacturing includes composite fabrication, textile advance, destructive mechanical performance technical analysis.

EDUCATION

Master in Science (MSc) of Textile Science & Technology (Graduated in 2018)

University of Technology MARA (UiTM) Malaysia

- Major field research expertise (keyword): Textile Woven Preform, Polymer Composite, Composite Fabrication, Mechanical Engineering Technical Analysis, Statistical Data Analysis.

Bachelor of Science (BSc Hons) in Textile Technology (Graduated in 2014)

University of Technology MARA (UiTM) Malaysia

- Major field course: Textile Technology, Retail, Marketing, Waste Treatment, Science Philosophy, and Programming.

RELATED MEMBERSHIP:

- Graduate Technologist, Certified by Malaysian Board of Technologist (ID: GT19100687)
Specialist Field: Material Science Technology